

JOKE-LOVING CLUB

英語のジョークを楽しむ会

第 59 回ジョーク・コンテスト

MC の記 : 三田 弘美

JLC 史上初のハイブリッド例会は、会場 13 名、zoom は 7 名、計 20 名の御参加をいただきました。

堂々の一位に輝いたのは、# 6 “Mom, why did God make man before woman?” “You need a rough draft before you make the final copy.” (小澤さん) です。得票数はなんと 25 票、ダントツです!! 小澤さん、おめでとうございます!!! 実は、私・・・、MC を担当させて頂く特権(?) として、皆様よりも一足早く、全てのジョークに目を通すことが出来ました。6 番目のジョークを音読み始めてすぐに “This is it!” と思い、思わず☆マークを付けていたジョークでした。きっと皆さまも同じだったのでしょね。ただただ敬服するばかりです。



(紅茶で寛ぐ三田さん)

第二位は、#5 Upon the teacher’s request to punctuate the same sentence, a male student writes, “A woman, without her man, is nothing” A female student, “A woman: without her, man is nothing.” (中島さん) でした。こちらのジョーク、「句読点」でこんなにも意味が違って来るなんて! 脱帽です!

第三位は、#19 “Vlad, no tea, thank you. We don’t know what you putin.” (岡田さん) です。ウラジーミル・プーチンの名前 ‘Putin’ と、句動詞 ‘put in (入れる)’ の音遊び、秀逸です!

(Vlad は Vladimir Putin の英語的愛称)


ハイブリッド例会中、私の緊張はハンパなく、皆さまお一人お一人に「参加している!」という感覚を持っていただけ、ただただ必死に動いていた記憶があります。「汗かいて暑かった・・・」ということも覚えているのですが、それ以外の記憶はあまりありません・・・。もし上に書いたことが私の記憶違いでしたら、ご教示いただけましたら幸いです。

会場の皆さま、国会の (お立ち台の) ようにパソコンの前まで来て発言いただき、どうも有難うございました。特に岡本さんには何度もご足労をおかけしました。

最後に、運営委員会の皆さまには様々にご助言いただき、御礼申し上げます。

第 59 回ジョーク・コンテスト出品一覧表と結果

	出題作品と語数（コメントや討議）	出題者 得点
1	There is only one perfect child in the world and every mother has it. There is only one perfect wife in the world and every neighbour has it! (28 words)	相原 4+3=7
2	If I get quarantined for two weeks with my wife and I die, I can assure you it was not the virus that killed me. (25 words)	村井 4+3=7
3	Teacher: "John, name two pronouns in English." John: "Who, me?" Teacher: "Right. Well done." (14 words)	坂井 1+1=2
4	A true gentleman is someone who knows how to play the bag-pipes — but doesn't. (15 words) バグパイプは音が大きいので、吹けたとしても吹かない方が紳士なのですね。	佐川 1+2=3
5	Upon the teacher's request to punctuate the same sentence, a male student writes, "A woman, without her man, is nothing." A female student, "A woman: without her, man is nothing." (30 words)	中嶋 7+8=15 2 位
6	"Mom, why did God make man before woman?" "You need a rough draft before you make the final copy." (19 words)	小澤 14+11=25 1 位
7	David: I want to marry, but my mother doesn't like every girl. Mike: That's easy! Find someone just like your mother. David: I did that already, and that one my father didn't like. (30 words)	大野 6+5=11
8	"I hear you like the age when dinosaurs ruled the earth as in the film Jurassic World. What do you call a dinosaur without an eye?" "A dnosaur." (30 words)	長谷川 0+0=0
9	A: "After Russia invaded Ukraine I don't like anything about that country." B: "Oh? But you love sushi with ikra toppings, right?" (20 words)	岡本 0+0=0
10	Failing to pacify the Donbas region, Putin has only himself to pacify with a pacifier. (15 words) pacifier には「おしゃぶり」という意味があり、ダブルミーニングで面白い。	安藤 1+1=2
11	Jack: I think horses are much cleverer than people. Tom: Why? Jack: I've never heard of a horse bankrupt betting on the human race. Tom: Is that from the horse's mouth? (26 words) 「なぜ馬の口なのか？」という質問に、「馬は歯を見れば年齢がわかるということから」という説明がありました。	服部 3+4=7
12	Today I emailed the guy I like to ask him on a coffee date. He declined by telling me he never drinks coffee. We had met him at Starbucks. (28 words) ↑him なしで	豊田 0+2=2

	<p>ここは以下のように2通りに意見が分かれました。</p> <p>1) スタバで会ったことを単に忘れている？</p> <p>2) 珈琲は飲まないと言った？</p>	
13	<p>A: Are you aware that Elon Musk and his girlfriend have broken up?</p> <p>B: No! What happened?</p> <p>A: Musk told her he needed some space. (22 words)</p>	<p>棚橋</p> <p>2+1=3</p>
14	<p>John Travolta, an actor, was brought to a hospital with suspicion of Covid-19. The Doctor said to him "It is not Covid-19 but Saturday Night Fever." (26 words)</p>	<p>大谷</p> <p>6+5=11</p>
15	<p>You're just 15, my dear and you're getting what I'm losing. (11 words)</p>	<p>横堀</p> <p>1+1=2</p>
16	<p>Choose a taught horse and a wife to be taught. (10 words)</p> <p>口答えしないので良い。</p>	<p>舟崎</p> <p>0+1=1</p>
17	<p>Thank God for CDC guidelines! Wearing a face mask means I don't have to smile. I don't have to wear makeup either. Bless you covid, a true feminist ally! (29 words)</p>	<p>三田</p> <p>3+2=5</p>
18	<p>A can opener doesn't work- A can't opener. (8 words)</p>	<p>今井</p> <p>2+1=3</p>
19	 <p>(11 words)</p>	<p>岡田</p> <p>7+6=13</p> <p>3位</p>

WE, JOKERS

英語のジョークを楽しむ会 (Joke-Loving Club) 会報第 89 号

発行日：2022 年 5 月 21 日

発行人：世話人代表 豊田一男

編集人：小澤正樹

発行元：英語のジョークを楽しむ会

問い合わせ先： englishjokers@yahoo.co.jp